

## 內地事務委員會

### 二零一零年度年報

2010 年可算是自第二次大戰 (有些人則說是自 1929 年世界經濟大蕭條) 以來，經歷最嚴峻的環球金融危機。然而，中國卻以蓬勃的經濟迎接新的一年，人民生活改善，社會穩定，能達到此佳績實在不易。2010 臨近尾聲，有專家認為中國的經濟在金融危機出現之前，已經過熱，金融危機只是加劇了問題。而另一方面，中國已成功地在歐洲伸展其影響力，胡錦濤總理 11 月初承諾幫助葡萄牙解決經濟危機，免其經濟崩潰。英國首相卡梅倫訪華要求增加英國出口至中國，希望於 2015 年增加出口由 77 億英鎊至 185 億英鎊。

1979 年，中國只有 212 位律師和 79 家律師事務所。自 1997 年起，律師的數目每年大約遞增 1 萬，直至 2009 年底，執業律師增至 160,600 名，共處理 1,967,784 宗訴訟，至 2009 年 10 月，共有 224 家來自 21 個國家的外資律師事務所和駐國內辦事處，其中 65 家為港資駐國內的辦事處。

按現時發展的勢頭，迅速萬變，無人能預知將來，只能朝著大方向走。

然而，在迅速發展的背後，大律師專業需與內地保持聯繫，與時並進。香港在法制上有其獨立的角色，香港的法治精神，國內可作借鏡，大律師專業能為中國提供優質的法律服務，對中國的未來發展，擔當重要的角色。

今年執業大律師的人數，已增至逾 1,100 人。民事司法改革提倡以新思維“爭議解決替代方法”代替訴訟，令執行司法工作更有效率。中國的調解法與香港的不同，兩地需相互學習，交流經驗。

在 2010 年，委員會到國內進行了多次深層的交流活動。與此同時，我們亦與國內的不同界別展開對話，包括司法機構、政府部門的官員、法律同業及學術界，詳情可參閱附表，其中以下幾項交流活動值得一提：

## 佛山

委員會於 6 月前往佛山，為佛山律師協會舉行了一次研討會，推廣香港的調解服務，吸引了 60 多名當地律師同業參加。

## 上海世博法律論壇

7 月初公會協辦了由香港律政司及香港貿易發展局舉辦的「上海世博法律論壇」，公會史無前例地派出多名資深大律師為論壇擔任主講嘉賓，我感謝公會執委會、內地事務委員會及新晉大律師委員會協助籌辦，連同工作人員和講者，有近 30 名會員參與，沒有他們的協助，很難想像如何能成事，上海的天氣雖悶熱，卻擋不住會員們的熱忱。

## 杭州

繼「上海世博法律論壇」後，委員會即極與浙江省律師協會及杭州市律師協會跟進，推廣香港的調解服務，11 月下旬，委員會到訪了上

述兩個律師協會，與他們舉行座談會，獲他們熱情款待，進一步鞏固了合作基礎，真是令人鼓舞，我們希望能定期與他們舉辦講會，互相交流經驗。

我非常感謝各方對委員會的支持和協助，毫不保留地付出他們寶貴的時間和精力，因人數眾多，未能逐一言謝。請容我特別向公會執委會、內地事務委員會各成員及新晉大律師委員會致謝。還有秘書處的新成員王素嫻女士，即極投入委員會的工作。

### **委員會成員：**

麥業成大律師（主席）

鄭若驊資深大律師

袁國強資深大律師

鄒燦基大律師

林清培大律師

許偉強大律師

陳慶輝大律師

張耀良大律師

黃詩詠大律師

劉佩芝大律師

潘熙大律師

蘇國良大律師

王鳴峰大律師

楊碧珍大律師

陳大為大律師

吳銘樞大律師  
簡福飴大律師  
廖玉玲大律師  
黃添偉大律師  
方少雲大律師  
羅孔君大律師  
陳政龍大律師  
趙芷筠大律師  
馬家媛大律師  
謝雅穎大律師

內地事務委員會主席  
麥業成大律師

二零一零年十二月

## 香港大律師公會

### 2010年內地專業人士訪港與公會交流一覽

#### 內地團體、人士探訪公會

- 13/1 香港城市大學“中國高級法官研修班”學員訪問公會
- 14/1 全國政協社會和法治委員會考察團訪問公會
- 24/2 中國赴港參與“禁止酷刑”研討會律師代表團訪問公會
- 3/3 全國人大常委會法制工作委員會副主任信春鷹女士訪問公會
- 29/3 國內維權律師李蘇濱，李靜林，程海，莫宏絡及臺灣律師魏千峰到訪公會
- 8/4 參加全國人大常委會法制工作委員會 涉外民事法律適用法  
考查團座談會
- 10/5 北京政法大學副校長馬抗美訪問公會
- 1/6 與中聯辦法律部晚飯會面
- 7/6 內地法律工作人員普通法訓練計劃學員訪問公會

- 21/7 來自上海參加基本法學院舉辦的世貿課程的律師到訪公會
- 30/7 汕頭大學法學院陳學義教授連同 12 位學生訪問公會
- 7/9 內地司法廳、局到香港接受培訓官員訪問公會
- 29/10 北京大學強世功教授到訪公會
- 9/11 香港樹仁大學，連同人民大學和清華大學學生到訪公會
- 9/11 公會執行委員會與中國法律服務（香港）有限公司午餐會面
- 18/11 上海汽車集團和中倫律師事務所到訪公會
- 22/11 中華人民共和國最高人民法院副院長蘇澤林先生到訪公會
- 2/12 北京政法大學學生參觀公會
- 14/12 內地維權律師李方平到訪公會
- 16/12 公會執行委員會與中華人民共和國司法部副部長張蘇軍先生  
及司法部官員午餐會面

## 對外探訪事項

24-27/4 為上海世博法律論壇作路演：拜訪協辦單位，包括司法官員、律協和專業團體

4/6 為佛山律師協會主持調解講座

6/7 大律師代表團參加為上海世博法律論壇，并擔任講者  
與浙江省律師協會和蘇州市律師協會晚宴交流

24-26/11到訪浙江省律師協會及杭州市律師協會，并主持兩個有關行業推廣和調解講座。探訪上海市浦東新區外商投資協會